

## Cluster Agriculture & Emploi

---

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRE : GIZ – PromAP**

**Acquisition des matériels de pompage solaire pour la mise à l'échelle des systèmes  
innovants à Tahoua, Tillabéri et Zinder  
DOSSIER N°91187997**

## Cluster Agriculture & Emploi

### Contexte.

Le Programme "Promotion de l'Agriculture Productive au Niger" (PromAP/GIZ) a pour principal objectif la mise en valeur du potentiel de la petite irrigation (PI) de la population rurale touchée par le projet dans les trois régions d'intervention d'Agadez, Tahoua, Tillabéry et Zinder. Il vise ainsi à accroître la contribution de l'agriculture nigérienne à la croissance économique et à la sécurité alimentaire du pays, ainsi qu'à améliorer les capacités d'approvisionnement de la population nigérienne.

Les présents DAO rentrent dans le cadre de l'acquisition du matériel de pompage solaire pour les besoins des activités de mise à l'échelle des systèmes innovants en vue d'améliorer la production agricole au niveau des sites de la petite irrigation, dans la zone d'intervention du PromAP notamment Tahoua, Tillabéri et Zinder

### Objet du marché

Dans le cadre du présent DAO, la GIZ fait appel aux fournisseurs qualifiés pour l'acquisition de matériels de qualités en matière de pompage solaire : voir tableau ci-dessous

Articles	Quantité	Caractéristiques techniques
Pompe immergées solaires	60	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pompe centrifuge pour gros débit.</li> <li>- Débit journalier : 8m<sup>3</sup> à 73 m de profondeur et 30m<sup>3</sup> à 18 m de profondeur</li> <li>- Fonctionnement automatique.</li> <li>- Protection complète, Clapet anti-retour</li> <li>- Matériaux de la pompe : Corps en acier inoxydable, Sortie en acier inoxydable, Turbine en acier inoxydable</li> <li>- Puissance : 1,1 kw</li> <li>- Tension moteur max. 110 V</li> <li>- Convertisseur <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rendement de conversion de convertisseur jusqu'à 98 %.</li> <li>• Algorithme dynamique de suivi du point de puissance maximale (MPPT) : Réponse rapide et bonne stabilité. Rendement MPPT de 99 %.</li> <li>• Fonctionnement entièrement automatique : Fonctions de</li> </ul> </li> </ul>

### Cluster Agriculture & Emploi

		<p>protection complètes. Surveillance du niveau d'eau intégrée pour éviter les débordements et la marche à sec.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Protection : anti-retour de l'entrée panneaux, contre les courts-circuits, les surintensités, les surtensions et les sous-tensions.</li> <li>• Boîtier convertisseur entièrement en alliage d'aluminium. Indice de protection IP65, adapté à divers environnements extérieurs difficiles. Température ambiante max : 60 °C humidité ≤95%</li> <li>• Puissance : 1,1 kw</li> <li>• Tension max entrée DC : 200V</li> </ul>
Boîtes de résines époxy	60	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Résines 100ml</li> <li>- Kit résine comprenant : 2 coquilles translucides, les gants, un rouleau d'adhésif</li> </ul>
Cable électrique	18	Rouleau de 100m du câble 3x4mm <sup>2</sup> multibrins
Accessoires de jonction pompe et corde de sécurité	60	Kit (2 Embout +2manchon) de diamètre 40 et 30 mètres de corde de sécurité diamètre 1cm

### 3. Durée de la prestation

La date de livraison est prévue **deux semaines après la réception du bon de commande** au niveau de la Direction du Cluster Agriculture & Emploi de Niamey.

### 4. Portée de l'Offre

### Cluster Agriculture & Emploi

La GIZ Niger lance un appel d'offres pour une prestation telle que décrite dans ce document. L'offre soumise doit être conforme aux conditions et instructions suivantes. Toute non-conformité entraînera le rejet de l'offre.

#### 5. Soumissionnaires éligibles

Sont admis à participer à cet appel d'offres, les fournisseurs qui :

- Possèdent la documentation administrative et fiscale nécessaire au Niger ;
- Certification fabriquant du matériels proposés (IEC standard CE, 62109 /61247)
- Certificat d'origine ou autre preuve de l'origine du matériel proposé
- Note sur les services après-vente proposée
- Disponibilité des pièces de rechange
- Période de garantie pour les équipements (2 ans)
- Délai de livraison
- Délai de remplacement en cas de défaut usine
- Délai de fourniture des pièces de rechanges

**Les fournisseurs ne remplissant pas ces conditions sont priés de s'abstenir.**

Tous les participants au présent appel d'offres doivent, traiter les détails de ces documents dans la plus stricte confidentialité.

Les soumissionnaires ne devront pas être sous le coup d'une déclaration d'inadmissibilité pour corruption ou manœuvres frauduleuses publié par l'Union Européenne et la GIZ.

#### 6. Offre par Soumissionnaire

L'offre se présente en un (01) seul lot.

Le soumissionnaire supportera tous les frais liés à la préparation et à la remise de son offre et la GIZ ne sera en aucun cas responsable de ces frais, ni tenue de les payer, quel que soit le déroulement ou l'issue de la procédure d'appel d'offres.

#### 7. Langue de l'Offre

Tous les documents concernant l'offre seront rédigés en langue française.

#### 8. Documents constitutifs de l'Offre

L'Offre présentée par le soumissionnaire comprendra **une offre technique et financière en plus des documents cités plus bas.**

**NB** : Un échantillon de chaque matériel doit être présenté au bureau de la GIZ pour l'évaluation technique.

##### **A- Composition de l'offre technique :**

L'offre technique se compose de documents ci-après :

- a) L'intégralité des pièces administratives et fiscales nécessaires au Niger. :
  - ✓ NIF ;
  - ✓ Registre de commerce ;
  - ✓ Attestation de régularité fiscale ;
- b) Des renseignements qui prouvent la qualification du soumissionnaire (fournir trois attestations de bonne exécution de marché similaire) ;

### Cluster Agriculture & Emploi

- Indication (adresse) du soumissionnaire (lieux, coordonnées, photos etc.) qui prouve sa spécialisation.
- c) Une date de livraison
- d) Fournir aussi des documents (catalogues, fiches techniques etc.) du matériel dont vous disposez.

### **B- Composition de l'offre financière :**

**L'offre financière** contient le devis quantitatif chiffré, avec les différents totaux ; il doit être vérifié arithmétiquement et le total général doit être conforme au montant indiqué dans l'offre.

Toute offre n'ayant pas satisfait aux conditions ci-dessus énumérées sera déclarée non-conforme et rejetée.

#### **09. Monnaie de l'Offre**

Les prix unitaires et totaux seront libellés par le soumissionnaire en franc CFA.

#### **10. Validité des Offres**

Les offres resteront valides pendant une période de quatre-vingt-dix (90) Jours calendaires.

#### **11. Mode de présentation de l'Offre**

L'offre technique **doit être séparée** de l'offre financière et les deux à envoyer à l'adresse électronique [NE\\_Quotation@giz.de](mailto:NE_Quotation@giz.de)

Tout dossier dépassant 15 Mo doit être envoyé par Files transfert ([Cryptshare \(giz.de\)](https://cryptshare.giz.de)) sous format Zip et le prestataire doit communiquer à l'adresse [NE\\_Quotation@giz.de](mailto:NE_Quotation@giz.de) le mot de passe du file transfert.

NB : Veuillez bien vouloir noter l'objet de la prestation avec le numéro : **Acquisition du matériel de pompage solaire Dossier N°91187997**

Toute offre dont l'objet et / ou le numéro n'est pas correctement inscrit en objet du mail sera rejetée.

#### **12. Adresse, Lieu et Date de remise des Offres**

##### **12.1 Adresse / Lieu**

L'adresse de la GIZ à laquelle les offres devront être soumises est: [NE\\_Quotation@giz.de](mailto:NE_Quotation@giz.de)

**Objet : Acquisition de matériels de pompage solaire Dossier N° 91187997**

##### **12.2 Date de remise des offres.**

Votre offre doit être envoyée par mail au plus tard le 30.05.2025

#### **13. Examen des Offres**

13.1 Avant d'effectuer l'évaluation détaillée des offres, la GIZ vérifiera que chaque offre :

- a) est conforme aux conditions requises par les documents d'appel d'offres, particulièrement aux spécifications techniques ;

### Cluster Agriculture & Emploi

- b) est complète surtout en ce qui concerne les pièces administratives et fiscales
- c) Présente toute information que la GIZ peut exiger.

**13.2** Si une offre n'est pas conforme, elle sera rejetée par la GIZ et ne pourra pas, par la suite, devenir conforme par une correction ou un retrait de la divergence ou de la réserve qui la rend non conforme.

**13.3** Ensuite, toutes les offres complètes et enregistrées conformément aux règles de ce DAO seront examinées selon les critères du point 6.

**13.4** La GIZ n'est pas tenue d'accepter l'offre la plus basse ou toute autre offre ; elle n'est pas non plus tenue responsable des dépenses ou des pertes susceptibles d'être supportées par un Soumissionnaire pendant la préparation de son offre ou tenue de les rembourser.

## 14. Correction des Erreurs

**14.1** Les offres dont on a déterminé qu'elles sont conformes seront vérifiées par la GIZ pour en rectifier les erreurs de calcul. Les erreurs seront corrigées par la GIZ comme suit :

- a) Lorsqu'il y a une différence entre le montant en chiffres et celui en lettres, le montant en lettres fera foi ; et
- b) Lorsqu'il y a une différence entre le prix unitaire et le prix total obtenu en multipliant le prix unitaire par la quantité, le prix unitaire cité fera foi, à moins que la GIZ estime qu'il s'agit d'une erreur grossière de virgule dans le prix unitaire, auquel cas le total tel qu'il est présenté prévaudra et le prix unitaire sera corrigé.

**14.2** Le montant figurant dans l'offre sera rectifié par la GIZ conformément à la procédure susmentionnée pour la correction des erreurs et, avec l'accord du soumissionnaire, sera réputé engager le soumissionnaire. Si le soumissionnaire n'accepte pas le montant corrigé, son offre sera rejetée.

## 15. Corruption et manœuvres frauduleuses

La GIZ requiert des emprunteurs (y compris les bénéficiaires de ses apports financiers) ainsi que des soumissionnaires/fournisseurs/entreprises prenant part aux marchés qu'elle finance, d'observer les normes d'éthique les plus élevées lors de la passation et de l'exécution de ces marchés. A cet effet, la GIZ :

Définit comme suit les termes :

- **"corruption"** signifie le fait d'offrir, de donner, d'agréer ou de solliciter toute chose ayant une valeur dans le but d'influencer l'action d'un responsable dans le processus de passation et d'exécution du marché ; et
- **"manœuvres frauduleuses"** signifient une présentation inexacte des faits dans le but d'influencer le processus de passation ou d'exécution du marché au détriment de l'emprunteur, et incluent la collusion entre soumissionnaires (avant ou après la soumission des offres) en vue de fixer les prix des offres à des niveaux artificiellement non concurrentiels et de priver l'emprunteur des avantages d'une concurrence libre et ouverte ;

Rejettera toute proposition d'attribution du marché qui lui sera proposée ou qu'il aura approuvé sur la base d'informations incomplètes, inexactes ou fallacieuses fournies par l'emprunteur, ou s'il est établi, par décision d'un tribunal, ou à la suite d'une mission spéciale d'audit que le

### Cluster Agriculture & Emploi

marché a été attribué à la suite de pratiques irrégulières. Dans ce cas, le soumissionnaire peut également se voir interdire toute participation aux projets financés par la GIZ.

**NB : Les offres incomplètes ou arrivées après ces dates et heures ne seront pas prises en considération.**

La GIZ Niger se réserve le droit, de ne donner aucune suite à tout ou partie du présent Avis d'Appel d'Offres.

### Cadre du devis estimatif et quantitatif

N°	Désignation	Unité	Qté	Prix unitaire	Cout (FCFA)
1	Pompe solartech	U	60		
2	Boîte de résine	U	60		
3	Cable électrique	Rouleau	18		
4	Accessoires de jonction pompe et corde de sécurité	Kit	60		
<b>Montant Total</b>					